

392R2072

30.7.92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 215/65

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2072/92

av den 30 juni 1992

om fastställande av riktpriiset för mjölk och interventionspriser för smör, skummjörkspulver och ostarna Grana Padano och Parmigiano Reggiano för två årsperioder från och med den 1 juli 1993 till och med den 30 juni 1995

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av Anslutningsakten för Spanien och Portugal, särskilt artikel 234.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

Med den prispolitik som gemenskapen har tillämpat sedan anslutningen, särskilt införandet av stabiliseringssystemet för jordbrukssektorn och de nya riktlinjerna för den gemensamma jordbrukspolitikerna, är det inte möjligt att, på det sätt som avses i artikel 285 i anslutningsakten, genomföra anpassningen av priserna på skummjörkspulver i Portugal till gemenskapspriset. Gemenskapspriset fastställdes för regleringsåret 1992/93 till 172,43 ecu per 100 kg och de portugisiska priserna för samma period fastställdes till 207 ecu per 100 kg. För att skillnaden mellan dessa priser inte skall öka, utan i stället minska, bör de aktuella bestämmelserna i anslutningsakten anpassas. Principiellt bör det fastställas att priserna för skummjörkspulver i Portugal skall anpassas etappvis till gemenskapspriset.

Med hänsyn till det tvingande behovet att förbättra balansen mellan tillgång och efterfrågan beslöt rådet att från och med april 1993 förlänga tillämpningsperioden för det tilläggsavgiftssystem som infördes inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter och minska de totala garantikvantiteter som fastställs enligt nämnda system, utan att detta föregriper en omprövning mot bakgrund av marknadsituationen. Med

hänsyn till den förutsebara minskningen av mjölkproduktionskostnaderna till följd av nedgången av priserna på spannmål och kraftfoder, bör riktpriiset för mjölk sänkas för att förbättra konkurrensituationen för mjölkprodukter. Följaktligen är det nödvändigt att sänka riktpriiset för mjölk i förhållande till andra jordbruksprodukter.

Det är vidare nödvändigt att med beaktande av utrikeshandeln ta hänsyn till den långsiktiga balansen mellan tillgång och efterfrågan på mjölkmarknaden och följaktligen att fastställa riktpriiset för mjölk för en flerårig period, utan att föregripa senare justeringar som är nödvändiga till följd av marknadsutvecklingen.

Avsikten är att interventionspriserna för smör och skummjörkspulver skall bidra till att riktpriiset för mjölk uppnås. Det är nödvändigt att fastställa nivåerna för dessa priser mot bakgrund av den allmänna situationen vad gäller tillgång och efterfrågan på gemenskapens mjölkmarknad och möjligheterna att avsätta smör och skummjörkspulver på gemenskapsmarknaden och på världsmarknaden. Konkurrensvillkoren för smör är sådana att det endast är nödvändigt att sänka interventionspriset för smör medan interventionspriset för skummjörkspulver kan kvarstå oförändrat.

Skillnaden mellan priserna på skummjörkspulver i Portugal och gemenskapspriserna bör lämpligen minska i tre etapper motsvarande var och en av årsperioderna under den fleråriga period för vilken riktpriiset för mjölk fastställs. Det har noterats att marknadspriserna på skummjörkspulver i Portugal ligger på en sådan nivå att en anpassning, som genomförs på detta sätt, sannolikt inte kommer att få en negativ effekt på denna produkt.

(¹) EGT nr C 337, 31.12.1991, s. 43.

(²) EGT nr C 94, 13.4.1992.

(³) EGT nr C 98, 21.4.1992, s. 22.

Interventionspriserna för ostarna Grana Padano och Parmigiano Reggiano skall fastställas i enlighet med de kriterier som anges i artikel 5.2 i rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾.

portugisiska priserna anpassas till gemenskapspriserna i tre etapper.

Den första anpassningen skall äga rum den 1 juli 1993.

Gemenskapspriset skall tillämpas i Portugal den 1 juli 1995.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Skillnaden mellan priserna på skummjölkspulver i Portugal och gemenskapspriset skall undanröjas genom att de

Riktpriset för mjölk och interventionspriserna för mjölkprodukter skall fastställas till följande priser, utan att föregripa senare anpassningar.

1. För perioden 1 juli 1993—30 juni 1994

(ecu/100 kg)

	Gemenskapen utom Portugal	Portugal
a) Riktpris för mjölk	26,47	26,47
b) Interventionspris för		
— smör	285,46	285,46
— skummjölkspulver	172,43	195,48
— Grana Padano-ost:		
— lagrad i 30–60 dagar	372,71	—
— lagrad i minst sex månader	463,21	—
— Parmigiano Reggiano-ost, lagrad i minst sex månader	512,07	—

2. För perioden 1 juli 1994—30 juni 1995

(ecu/100 kg)

	Gemenskapen utom Portugal	Portugal
a) Riktpris för mjölk	26,13	26,13
b) Interventionspriset för		
— smör	278,14	278,14
— skummjölkspulver	172,43	183,95
— Grana Padano-ost:		
— lagrad i 30–60 dagar	369,84	—
— lagrad i minst sex månader	460,18	—
— Parmigiano Reggiano-ost, lagrad i minst sex månader	509,04	—

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2071/92 (EGT nr L 215, 30.7.1992, s. 64).

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 30 juni 1992.

På rådets vägnar

Arlindo MARQUES CUNHA

Ordförande
